



English

Thank you for choosing one of our products.
To familiarize yourself with this product, please read the following instructions.

Item
LED LENSER
8307 Led Lenser M7
8507 Led Lenser M7 Blister

Version: 2.1

Battery pack
4xAAA/LR03/Micro (1.5V DC) (Item No. 7721)
Also all other kinds of AAA-batteries incl. high current batteries and 1.2V AAA-accumulators (e.g. NiMH) can be used

The M7 is equipped with our Smart Light Technology (SLT). By using a micro-processor the illumination of the LED is controlled and different light modes and functions can be used. By using a single switch, the user interface has been designed to be simple and user friendly. That always allows the user to activate the light in max. brightness setting. It can offer various kinds of light output. There are two Energy Management Modes, three Light Modes and a lot of functions. To turn the flashlight ON and OFF and to choose the different modes the switch at the end of the flashlight is used. There are three types of using the switch. You can switch, you can touch (That means that the switch is pressed once slightly without reaching its pressure point of the switch. When you stop touching the switch remains in the same setting as before.) and keep touched.

Energy Management Modes

By choosing one of the two Energy Management Modes you make a decision concerning the way of using the energy of the batteries/accumulators.

1. Energy Saving Mode: This mode allows the flashlight to control the light output by its built in Smart Light Technology (SLT). The light output will be adapted to real life behavior of a normal flashlight usage.
2. Constant Current Mode: This mode allows the continuous use of all light programs with constant light output, just regulated by the built in temperature control unit.
In both Energy Management Modes the Boost Function starts with 130% and the Power Mode starts with 100%. The brightness remains for approximately 2 minutes and then drops down in the next 5 minutes to approx. 60% of the maximum brightness in the Constant Current Mode and down to approx. 50% in the Energy Saving Mode. The 60% in the Constant Current Mode remain until the batteries are empty. The 50% of the maximum brightness in the Energy Saving Mode remain for approx. 25 minutes and then drop to 15%. This 15% brightness stays until the batteries are empty. To change between the two Energy Management Modes you have to touch the switch 8 times and then switch on within 5 seconds. In case you changed to the Energy Saving Mode the flashlight indicates this by starting bright and dimming down the brightness until it turns off after 3 seconds.
In case you changed to the Constant Current Mode the flashlight indicates this by starting bright and turning off suddenly after 3 seconds.

Light Modes and Functions

By choosing one of the three Light Modes (1. Professional, 2. Easy and 3. Tactical Defence) and Functions you make a decision concerning the light programs. When the flashlight is off, touch 4 times the switch and then switch the flashlight on. You will activate the next mode in order 1, 2, 3, 1, 2, 3, 1.... After a successful activation the flashlight will confirm this with a number of flashes corresponding to the activated light mode.

1. Professional:
In case you are in this mode the flashlight starts with the Power Function (100%) when you switch it on like in all other three Light Modes. Then you have two options. You can touch the switch and you have direct access to the 15% brightness in the Dim Function. The other possibility is to touch and to keep touched for stepless fading and choosing the required brightness by releasing the switch. Then every further touching provides you the other functions of this Light Mode. It starts with the Blink Function (3Hz), next is the S.O.S. Function and the last one is the Strobe Function (20Hz).

The sequence of every Light Mode is revolving so the next time touching the switch brings you again to the Power Function (100%). As in all other Light Modes for turning off the flashlight you only need to switch, no matter which function you are using at this moment.

2. Easy:

We included this Light Mode for all the users who prefer a very easy light program without many functions. As the Professional Light Mode the Easy Light Mode start with the Power Function (100%) and you also have two other options. You can touch the switch and you have direct access to the 15% brightness in the Dim Function. The other possibility is to touch and to keep touched for stepless fading and choosing the required brightness by releasing the switch. In the Easy Light Mode, there are no other functions so you get back to the Power Function (100%) by touching the switch again. The sequence of light programs is revolving. Switch for turning off the flashlight.

3. Tactical Defence:

We included this Light Mode for all the people who prefer a very easy light program with fast access to the Defence Strobe Function. The only difference between the Tactical Defence Light Mode and the Easy Light Mode is that the Dim Function has been replaced by the Defence Strobe Function (20Hz). The sequence is revolving when you touch the switch and you turn off the flashlight when you switch.

Boost Function

When the flashlight is off touch the switch and keep it touched to use the Boost Function with up to 130% light output. The Boost Function is independent of the activated light mode.

One-Handed Speed-Focus

This flashlight is focusable. To adjust the beam to suit your application, simply push forward or pull back with your thumb on the head of the flashlight. Each position of the focus can be locked by using the Fast Lock by turning the head of the flashlight to the left. In order to adjust the beam again you are able to unlock the focus then by turning the head of the flashlight to the other side. Then the Speed-Focus can be used again.

Replacing the batteries or accumulators

It doesn't matter which Energy Management Mode you choose, but the flashlight will signal low batteries by blinking with 3Hz. The change of batteries does not have an effect on the modes that has been chosen before. To replace the batteries, please at first switch off the flashlight and then unscrew the cap at the end of the flashlight. Take out the used (discharged) batteries and dispose of them properly. Insert the new batteries according to the polarity marks (+) and (-). Close the flashlight by screwing the end cap back in place. Important – when inserting new batteries, follow the polarity marks (+) and (-) that are marked on the battery housing. If inserted incorrectly, battery damage could occur which could cause an explosion. Do not allow any conductive material to connect the gold contacts of the battery box as this could cause battery damage or explosion.

Batteries

In this flashlight you can use batteries and accumulators. Never try to recharge batteries or use fresh and used batteries or accumulators together. Always change all batteries/accumulators at the same time and use high quality batteries/accumulators and the same type only. If you intend to not use the flashlight for a long period of time, take out the batteries/accumulators to prevent it from leaking and damaging the flashlight. Discharged batteries/accumulators should also be removed. Used batteries are hazardous waste and must be disposed of according to regulations by law.

Accessories

Some versions of this product will possibly delivered with our Intelligent Clip that will fit belts up to 60mm. In case you have placed the flashlight in this intelligent clip you can fix it at your belt and turn your M7 according your needs.

WARNING

Do not shine the light directly in someone's eyes. If the light beam does shine directly in your eye, look away immediately. Do not use any magnifying instruments with this flashlight that could concentrate the light beam. In the case of commercial use, the user of the flashlight should only use this product in accordance with any local laws and regulations.

Deutsch

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben.
Um sich mit Ihrem neuen Produkt vertraut zu machen, finden Sie hier eine Gebrauchsanleitung.

Artikel
LED LENSER
8307 Led Lenser M7
8507 Led Lenser M7 Blister

Version: 2.1

Batteriesatz:
4xAAA/LR03/Micro (1.5V DC) (Art.-Nr. 7721)
Alle anderen Arten von AAA-Batterien einsch. hochstromfähigen Batterien und 1,2V AAA-Akkumulatoren (z.B. NiMH) können verwendet werden.

Die M7 ist mit unserer Smart Light Technology (SLT) ausgestattet. Durch die Verwendung eines Mikrocontrollers kann die Lichtstärke der LED gesteuert und verschiedene Licht-Modi und Funktionen genutzt werden. Indem ein Einzelschalter verwendet wurde, konnte die Schnittstelle einfach und anwenderfreundlich gestaltet werden. Die Taschenlampe kann dem Nutzer Licht verschiedener Stärken und auf verschiedene Art und Weise bereitstellen. So stehen zwei Energy Management Modi, drei Light Modi und eine Menge an Funktionen zur Verfügung. Um die Taschenlampe an- und auszuschalten und um die verschiedenen Modi auszuwählen, wird der Schalter am Ende der Taschenlampe verwendet. Hierbei kann der Schalter auf drei Arten benutzt werden. Der Schalter kann geschaltet werden, er kann nur kurz angetippt werden (d.h. der Schalter wird einmal leicht gedrückt, ohne dass der Druckpunkt erreicht wird, sodass nach dem Antippen die gleiche Schalterstellung erreicht wird wie vor dem Antippen) und als drittes kann der Schalter für eine längere Zeit angetippt gehalten werden.

Energy Management Modi

Durch die die Wahl eines der beiden Energy Management Modi fällt der Anwender eine Entscheidung wie die in den Batterien/Akkumulatoren enthaltene Energie genutzt wird.

1. Energy Saving Modus: Durch die eingebaute Smart Light Technology (SLT) wird die Lichtstärke gesteuert. Die Helligkeit ist an reale Bedingungen, die bei einer normalen Verwendung der Taschenlampe auftreten, angepasst.
2. Constant Current Modus: Dieser Modus erlaubt den kontinuierlichen Gebrauch aller Lichtprogramme mit konstanter Lichtstärke. Die Helligkeit wird nur über die eingebaute Temperatur-Kontroll-Einheit reguliert.
In beiden Energy Management Modi startet die Boost Funktion mit 130% und der Power Modus mit 100%. Die Helligkeit bleibt für ca. 2 Minuten konstant und fällt dann in den nächsten 5 Minuten auf 60% der maximalen Helligkeit (Constant Current Modus) bzw. auf 50% im Energy Saving Modus. Die 60% im Constant Current Modus bleiben eingestellt bis die Batterien leer sind. Im Energy Saving Modus bleiben die 50% Helligkeit für ca. 25 Minuten erhalten und fallen dann auf 15%. Diese 15% stehen zur Verfügung bis die Batterien leer sind.
Um zwischen den beiden Energy Management Modi zu wechseln, tippen Sie den Schalter acht Mal an und schalten dann innerhalb 5 Sekunden.
Wenn Sie zum Energy Saving Modus wechseln, bestätigt die Taschenlampe das indem Sie nach dem Schalten hell leuchtet und dann innerhalb 3 Sekunden herunter dimmt.
Wenn Sie zum Constant Current Modus wechseln, bestätigt die Taschenlampe das indem sie nach dem Schalten hell leuchtet und nach 3 Sekunden schlagartig ausgeht.

Light Modi und Funktionen

Indem Sie eins der drei Light Modi (1. Professional, 2. Easy und 3. Tactical Defence) und Funktionen auswählen, treffen Sie eine Entscheidung bezüglich der Lichtprogramme.
Um zwischen den drei Light Modi zu wechseln, müssen Sie wenn die Taschenlampe aus ist, den Schalter vier Mal antippen und die Taschenlampe direkt einschalten. Eine korrekte Aktivierung bestätigt die Taschenlampe mit einer korrespondierenden (1x, 2x oder 3x) Anzahl von Aufblitzen.
1. Professional:
Dann haben Sie zwei Optionen. Wenn Sie den Schalter kurz antippen haben Sie direkten Zugriff auf 15% Helligkeit der Dim Funktion. Oder Sie halten den Schalter angetippt für stufenloses Dimmen und arretieren die gewünschte Helligkeit durch einfaches Loslassen des Schalters.
Durch weiteres Antippen gelangen Sie in den anderen Funktionen dieses Light Modus. Es beginnt mit der Blink Funktion (3Hz), gefolgt von der S.O.S. Funktion und als letztes kommt die Strobe Funktion (20Hz). Da die Reihenfolge aller Light Modi revolutionär ist, starten Sie auch hier mit einem weiteren Antippen wieder bei der Power Funktion (100%). Wie bei allen Light Modi können Sie unabhängig von der augenblicklich genutzten Funktion die Taschenlampe durch einfaches Betätigen des Schalters ausschalten.

2. Easy:

Dieser Light Modus wurde für alle Anwender integriert, die ein Lichtprogramm ohne viele Funktionen vorziehen. Wie der Professional Light Modus startet auch der Easy Light Modus mit der Power Funktion (100%) und auch hier haben Sie dann zwei Optionen. Sie können entweder durch kurzes Antippen direkt 15% Helligkeit der Dim Funktion nutzen oder aber Sie halten den Schalter angetippt für stufenloses Dimmen und arretieren der gewünschten Helligkeit durch einfaches Loslassen des Schalters. Da es keine weiteren Funktionen im Easy Light Modus gibt, gelangen Sie durch ein weiteres kurzes Antippen des Schalters wieder zur Power Funktion (100%). Die Reihenfolge der Lichtprogramme ist revolutionär und einfaches Schalten schaltet die Taschenlampe aus.

3. Tactical Defence:

Dieser Light Modus wurde für alle Anwender integriert, die ein sehr einfaches Lichtprogramm wünschen, dass einen schnellen Zugriff auf die Defence Strobe Funktion ermöglicht. Der einzige Unterschied zwischen dem Tactical Defence Light Modus und dem Easy Light Modus ist, dass die Dim Funktion durch die Defence Strobe Funktion (20Hz) ersetzt wurde. Auch hier ist die Reihenfolge der Lichtprogramme revolutionär und die Taschenlampe kann aus jedem Programm heraus, durch Schalten, ausgeschaltet werden.

Wenn die Taschenlampe aus ist, tippen Sie einfach den Schalter an oder halten Sie ihn angetippt, um die Boost Funktion mit bis zu 130% Helligkeit zu nutzen. Die Boost Funktion ist unabhängig vom aktivierten Light Modus.

Fokus

Die Taschenlampe ist über den sogenannten Speed Focus fokussierbar. Halten Sie die Taschenlampe am geriffelten Mittelteil mit einer Hand fest und schieben Sie mit der anderen Hand den Objektivtubus nach vorne oder hinten. Hierdurch können Sie den Lichtstrahl stufenlos nach Ihren Wünschen einstellen. Jede Stellung des Fokus kann arretiert werden, indem der sogenannte Fast Lock verwendet wird und der Kopf der Taschenlampe nach links gedreht wird. Um den Fokus wieder verstellen zu können, muss der Kopf zur anderen Seite gedreht werden.

Wechseln der Batterien

Unabhängig vom gewählten Energy Management Modus signalisiert die Taschenlampe ein kurz bevorstehendes Zuneigengehen der Energie durch mehrmaliges Blinken mit 3Hz. Ein Wechsel der Batterien hat keinen Einfluss auf den gewählten Modus. Zum Wechseln der Batterien schalten Sie unbedingt zuerst die Taschenlampe aus und schrauben die Taschenlampe hinten auf. Der Batteriehalter ist mit der Endkappe verbunden. Ziehen Sie diese Einheit heraus und entnehmen Sie die verbrauchten Batterien. Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig und entsorgen Sie sie vorschriftsmäßig. Legen Sie die neuen Batterien entsprechend der Kennzeichnungen in den Batteriehalter ein. Achten Sie darauf, die goldenen Kontakte nie kurzzuschließen. Halten Sie diese Kontakte beim Batteriewechsel von allen metallischen oder feuchten Gegenständen fern. Schieben Sie den Batteriehalter wieder ins Lampengehäuse und schrauben Sie das Schaltergehäuse wieder ein.

Achtung!

Wenn Sie neue Batterien einlegen, beachten Sie unbedingt die Polaritätsmarkierungen (+) und (-) im Batteriefach. Andernfalls besteht eventuell die Gefahr, dass Batterien beschädigt werden und explodieren!

Batterien

In der Taschenlampe können normale Batterien und Akkumulatoren (wiederaufladbare Batterien) verwendet werden. Versuchen Sie niemals normale Batterien wieder aufzuladen. Verwenden Sie niemals frische und gebrauchte Batterien oder Akkumulatoren zusammen. Wechseln Sie immer alle Batterien/Akkumulatoren zur gleichen Zeit und verwenden Sie ausschließlich hochwertige Batterien/Akkumulatoren desselben Typs. Falls Sie die Taschenlampe längere Zeit nicht verwenden wollen, entnehmen Sie unbedingt die Batterien, um Schäden und auslaufende Batterien zu vermeiden. Leere Batterien und Akkumulatoren müssen entnommen werden. Verbrauchte Batterien und Akkumulatoren sind Sondermüll und müssen gemäß der nationalen Gesetzgebung entsorgt werden.

Zubehör

Einige Versionen dieses Produktes werden mit unserem Intelligent Clip ausgeliefert, der an Gürteln mit einer Breite von bis zu 60mm befestigt werden kann. Wenn die Taschenlampe mit dem Intelligent Clip verbunden wurde, kann sie an Ihrem Gürtel platziert und nach Ihren Wünschen gedreht werden.

Sicherheitshinweis

Richten Sie niemals absichtlich den Lichtstrahl in die eigenen oder in die Augen anderer Personen. Falls ein Lichtstrahl in die Augen trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf aus dem Lichtstrahl zu bewegen. Es dürfen keine optisch stark bündelnden Instrumente zur Betrachtung des Lichtstrahls verwendet werden. Wenn jemand direkt in den Lichtstrahl blickt, kann die hohe Leuchtkraft der Lampe zu Blenderscheinungen führen. Bei gewerblicher Nutzung oder der Nutzung im Bereich der öffentlichen Hand ist der Benutzer abhängig vom Einsatzfall entsprechend aller anzuwendenden Gesetze und Vorschriften zu unterweisen.

Česky

Děkujeme, že jste si vybrali jeden z našich produktů.
Abyste se lépe seznámili s tímto výrobkem, přečtěte si následující návod.

Položka
LED LENSER
8307 Led Lenser M7
8507 Led Lenser M7 Blister

Verze: 2.1

Baterie
4xAAA/LR03/Micro (1.5V DC) (Položka č. 7721)
Také všechny AAA-baterie včetně vysokonapěťových baterií a 1.2V AAA-akumulátorů (např. NiMH)

Svítilna M7 je vybavená naší „Technologií chytrého světla“ Smart Light Technology (SLT). Pomocí mikroprocesoru je ovládaná LED a lze použít různé světelné programy a funkce.
Z důvodu jednoho tlačítka je rozhraní jednoduché a uživatelsky příjemné, konstrukce umožňuje uživateli zapnout svítilnu vždy s nastavením maximální svítivosti. Svítilna má několik různých druhů výstupů. Jedná se o dva energetické režimy, tři světelné programy a osm světelných funkcí. Tlačítko na konci svítilny slouží k zapnutí a vypnutí svítilny a k vybrání režimu. Tlačítko lze použít třemi způsoby a) můžete stlačit, b) dotknout se (tlačítko je lehce zatlačeno bez toho, aby bylo zcela zatlačeno a svítilna zachová své poslední nastavení po uvolnění tlačítka) a za c) můžete se neustále dotýkat.

Energetické režimy

Výběrem z hlavních režimů úsporného režimu (Energy Saving) nebo z režimu konstantního proudu (Constant Current) budete vybírat způsob spotřeby energie baterií.

1. Úsporný režim (Energy Saving): tento režim umožňuje svítilně ovládat světelný výstup pomocí „Technologie chytrého světla“ (SLT). Světelný výstup se přizpůsobí skutečnému využití při běžném použití.
2. Režim konstantního proudu (Constant Current): režim umožňuje neustálé použití všech světelných programů s konstantním výstupem světla, vestavěná jednotka vše reguluje.
V obou energetických režimech je světelnost ve funkcích Booster 110% (Boost) a Silný režim (100%) (Power) konstantní po dobu 2 minut, po kterých spadne na dobu 5-ti minut do režimu konstantního proudu na cca. 60% světelnosti dokud není baterie vyčerpána. V úsporném režimu spadne na cca. 50% maximální světelnosti po dobu cca. 25 minut a poté spadne na 15% dokud není baterie vyčerpána.
Změnit energetické režimy lze dotknutím se tlačítka 8-krát a pak během 5-ti vteřin zcela tlačítko stlačit.
Přepnutí do úsporného režimu Energetického režimu je signalizováno vysokou světelností a postupným ztlumením se. Po 3 vteřinách se úplně vypne. Přepnutí do Režimu konstantního proudu je signalizováno vysokou světelností a náhlým vypnutím po 3 vteřinách.

Světelné programy a světelné funkce

Na výběr jsou světelné funkce a tři světelné programy (1. Profesionální program, 2. Snadný program a 3. Obranný program.) Když je svítilna vypnutá, dotkněte se tlačítka 4-krát a zapnete svítilnu. Jakmile je aktivace úspěšná, svítilna potvrdí výběr programem odpovídajícím počtem bliknutí.
1. Profesionální program (Professional):
V tomto světelném programu svítilna začne svítit se světelnou funkcí Silný režim (100%) (Power), stejně jako ve všech třech světelných programech. Jsou dvě možnosti, dotykem tlačítka aktivujete 15% světelnosti světelné funkce tlumené světlo (Dim). Eventuelně za stálého dotyku se světlo neustále bude stmívat dokud se tlačítko nepustí na zvolené úrovni. Neustálý dotek Vás přivede na ostatní světelné funkce tohoto světelného programu. První světelná funkce Blikání (3Hz) (Blink), pak S.O.S. a nakonec Obranný záblesk (20Hz) (Defence Strobe)
Jak se posloupnost světelných funkcí ve všech světelných programech protočí, přísti dotek tlačítka vrátí světlo na světelnou funkci Silný režim (100%)

Ve všech světelných programech lze svítilnu vypnout stlačením tlačítka.

2. Snadný program:

Snadný světelný program je navržen pro ty, kteří upřednostňují snadný světelný program bez nadbytečných funkcí. Obdobně jako v Profesionálním programu, snadný světelný program začíná s funkcí Silný režim (100%) (Power) a dále jsou dvě možnosti. Dotykem tlačítka se zapne 15% světelnosti funkce tlumené světlo (Dim). Eventuelně za stálého dotyku se světlo neustále bude stmívat dokud se tlačítko nepustí na zvolené úrovni. V Snadném programu nejsou žádné další funkce, takže se svítilna opět vrátí na světelnou funkci Síla (100%) po opětovném dotyku tlačítka. Posloupnost světelných funkcí se protáčí a k vypnutí svítilny stačí zmáčknutí tlačítka.

3. Obranný program:

Tento světelný program je určen pro uživatele, kteří dávají přednost jednoduchému světelnému programu s rychlým přístupem k funkci Obranný záblesk. Jediný rozdíl mezi Obranným programem a Snadným programem je změna funkce tlumené světlo (Dim) s funkcí Obranný záblesk (20Hz) (Defence Strobe). Posloupnost světelných funkcí se protočí po dotyku tlačítka, po stlačení tlačítka se svítilna vypne.

Světelná funkce Booster 110% (Boost)

Když je svítilna vypnutá, dotykem tlačítka se spustí funkce Booster. Tato funkce není vázaná na žádný světelný program.

Rychlé zaměření s pomocí jedné ruky (One-Handed Speed-Focus)

Tato svítilna je zaostrovací. Paprsek lze upravit dle potřeby, jednoduše palcem zatlačte nebo zatáhnete za hlavici svítilny. Každou pozici fokusu „ohniska“ lze uzamknout pomocí rychlého zámků, otočením hlavice doleva. Změnit paprsek pomocí rychlého zámků lze odemknutím opačným směrem a to doprava.

Výměna baterií a akumulátorů

Svítilna signalizuje nízký stav baterie blikáním s 3Hz, nezáleží který z režimů řízení energie je zapnut. Výměna baterie nemá vliv na předchozí výběr režimu. Pro výměnu baterie, je potřeba nejprve vypnout svítilnu, potom odsroubovat uzávěr na konci svítilny. Vyndejte vybité baterie a zlikvidujte je v souladu s ekologickými předpisy. Vložte nové baterie, dejte pozor na polaritu (+) a (-). Zavřete svítilnu našroubováním uzávěru zpět na místo. Důležité – při vkládání nových baterií, dejte pozor na polaritu (+) a (-), která je vyznačena v pouzdře pro baterie. V případě špatného vložení baterií hrozí exploze nebo poničení svítilny. Žádný vodivý materiál nesmí spojit zlaté konektory v pouzdře pro baterie, protože může dojít k poškození svítilny, baterií nebo vyvolat explozi.

Baterie

Nikdy se nepokoušejte nabíjet baterie nebo použít nové a použité baterie společně. Vždy vyměňte všechny baterie/akumulátory najednou. Používejte baterie vysoké kvality a stejného typu. Pokud nehodláte používat svítilnu delší dobu, vyjměte baterie/akumulátory, aby se zabránilo poškození baterie v důsledku jejich vytečení. Vybité baterie/akumulátory by měly být také vyjmuty. Použitá baterie jsou nebezpečný odpad a musí být zlikvidovány dle místních zákonů a předpisů.

Příslušenství

Některé verze tohoto výrobku mohou být dodány spolu s naší chytrou svorkou, kterou lze použít na opasky do šířky 60mm. V případě, že je svítilna na této svorce, můžete ji připevnit na opasek spolu s M7 a otáčet dle potřeby.

Varování

Nesvítěte nikomu přímo do očí. Pokud paprsek svítí přímo do očí, odvráťte se od něho. Nepoužívejte spolu se svítilnou žádné zvětšovací přístroje, které by mohly světelný paprsek více zesílit. V případě, že je svítilna použita komerčně, uživatel musí používat výrobek v souladu s místními zákony a předpisy.